



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
4:35		PR - R 44220 	Dubidze-Kolonia 4:42, Dubidze 4:44, Nowa Brzeźnica 4:48, Ważne Młyny 4:52, Stary Broniszew 4:57, Cykarzew Północny 5:00, Stary Cykarzew 5:02, Mykanów 5:06, Rząsawa 5:10, Częstochowa Aniołów 5:16,	Częstochowa 5:21
6:36		ŁKA - Ł 14200 	Dubidze-Kolonia 6:43, Dubidze 6:45, Nowa Brzeźnica 6:48, Ważne Młyny 6:51, Stary Broniszew 6:56, Cykarzew Północny 7:03, Stary Cykarzew 7:05, Mykanów 7:09, Rząsawa 7:12, Częstochowa Aniołów 7:18,	Częstochowa 7:24
7:24		PR - R 44223 		Chorzew Siemkowice 7:31
8:42		ŁKA - Ł 41203 	Chorzew Siemkowice 8:49, Huta 8:55, Rusiec Łódzki 9:00, Chociw Łaski 9:06, Siedlce Łaskie 9:11, Kozuby 9:15, Zduńska Wola Południowa 9:22, Zduńska Wola Karsznice 9:25, Zduńska Wola 9:32, Borszewice 9:43, Łask 9:47, Kolumna 9:52, Dobroń 9:55, Chechło 9:58, Pabianice 10:02, Pabianice Północne 10:11, Łódź Lublinek 10:16, Łódź Retkinia 10:20, Łódź Kaliska 10:24 , Łódź Pabianicka 10:38, Łódź Chojny 10:42, Łódź Dąbrowa 10:47, Łódź Zarzew 10:49, Łódź Widzew 10:53 , Łódź Niciarniana 11:05,	Łódź Fabryczna 11:09
9:43		PR - R 44252 	Dubidze-Kolonia 9:49, Dubidze 9:51, Nowa Brzeźnica 9:54, Ważne Młyny 9:58, Stary Broniszew 10:03, Cykarzew Północny 10:05, Stary Cykarzew 10:07, Mykanów 10:10, Rząsawa 10:14, Częstochowa Aniołów 10:20,	Częstochowa 10:24
11:22		PR - R 44261 	①-⑤ ∅ 25-26 XII, 1 I, 6 I;	Chorzew Siemkowice 11:29
12:35		PR - R 44266 	Dubidze-Kolonia 12:41, Dubidze 12:43, Nowa Brzeźnica 12:46, Ważne Młyny 12:50, Stary Broniszew 12:55, Cykarzew Północny 12:57, Stary Cykarzew 12:59, Mykanów 13:02, Rząsawa 13:07, Częstochowa Aniołów 13:12, ①-⑤ ∅ 25-26 XII, 1 I, 6 I;	Częstochowa 13:16
15:23		PR - R 44255 		Chorzew Siemkowice 15:36
15:30		ŁKA - Ł 14202 	Dubidze-Kolonia 15:36, Dubidze 15:38, Nowa Brzeźnica 15:42, Ważne Młyny 15:45, Stary Broniszew 15:50, Cykarzew Północny 15:52, Stary Cykarzew 15:54, Mykanów 15:57, Rząsawa 16:01, Częstochowa Aniołów 16:07,	Częstochowa 16:11
16:27		PR - R 44262 	Dubidze-Kolonia 16:34, Dubidze 16:36, Nowa Brzeźnica 16:39, Ważne Młyny 16:44, Stary Broniszew 16:48, Cykarzew Północny 16:59, Stary Cykarzew 17:01, Mykanów 17:04, Rząsawa 17:07, Częstochowa Aniołów 17:13,	Częstochowa 17:17
17:17		ŁKA - Ł 41205 	Chorzew Siemkowice 17:24, Huta 17:29, Rusiec Łódzki 17:33, Chociw Łaski 17:39, Siedlce Łaskie 17:44, Kozuby 17:47, Zduńska Wola Południowa 17:55, Zduńska Wola Karsznice 17:59, Zduńska Wola 18:07, Borszewice 18:18, Łask 18:22, Kolumna 18:27, Dobroń 18:30, Chechło 18:33, Pabianice 18:37, Pabianice Północne 18:39, Łódź Lublinek 18:44, Łódź Retkinia 18:47, Łódź Kaliska 18:51 , Łódź Pabianicka 19:03, Łódź Chojny 19:06, Łódź Dąbrowa 19:10, Łódź Zarzew 19:12, Łódź Widzew 19:16 , Łódź Niciarniana 19:25,	Łódź Fabryczna 19:29
19:26		PR - R 44257 		Chorzew Siemkowice 19:34
20:33		PR - R 44264 	Dubidze-Kolonia 20:40, Dubidze 20:42, Nowa Brzeźnica 20:46, Ważne Młyny 20:50, Stary Broniszew 20:56, Cykarzew Północny 20:59, Stary Cykarzew 21:01, Mykanów 21:05, Rząsawa 21:09, Częstochowa Aniołów 21:15,	Częstochowa 21:20
23:26		PR - R 44259 		Chorzew Siemkowice 23:34



objaśnienia skrótów / abbreviations

PR - POLREGIO S.A.

R - REGIO

ŁKA - „Łódzka Kolej Aglomeracyjna” sp. z o.o.

Ł - ŁKA

objaśnienia znaków / symbols

- 2 klasa / Second class seats / 2 клас
- biletomat w pociągu / Ticket machine in the train / білетомат у потязі
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp / вагон з місцями для інвалідних візків - з ліфтом/пандусом
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - bez windy/rampy / wagon with places for people moving on wheelchairs – without the elevator /platform / вагон з місцями для пасажирів на інвалідних візках -без ліфта/пандуса
- możliwość przewozu rowerów w wagonie nieprzystosowanym do ich przewozu – liczba miejsc ograniczona / it is possible to transport bicycles on the wagon not adopted to it - limited number of places / можливість перевезення велосипедів у вагоні, що не призначений для їх перевезення — кількість місць обмежена

objaśnienia znaków / symbols

- wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places / потяг призначений для перевезення велосипедів — кількість місць обмежена
- dostęp do WiFi / WiFi access / доступ do WiFi
- dostępne miejsce do przewijania dziecka / baby changing space available / доступне місце для сповивання дитини
- klimatyzacja / air conditioning / кондиціонер
- terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
- oprócz / except / окрім
- w poniedziałki / Mondays / по понеділках
- w piątki / Fridays / по п'ятницях



www.polregio.pl



ŁÓDZKA KOLEJ AGLOMERACYJNA

www.lka.lodzkie.pl

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

PR - 22 474 00 44 (6:00-22:00) (koszt według taryfy operatora) / 22 474 00 44 (6:00-22:00) (connection cost according to operator rates)

ŁKA - 887 879 980 (7:00-19:00) (koszt według taryfy operatora) / 887 879 980 (7:00-19:00) (connection cost according to operator rates)